

# SD 007

Design : Valerio Cometti e V12 Design





- kit Led punto-luce ON-OFF incluso
- Led ON-OFF spotlight kit included
- Kit LED point lumière ON-OFF inclus.
- Kit für LED Leuchte ON-OFF mitgeliefert
- kit Led interruptor ON-OFF incluido
- Набор ламп точка – свет с прилагаемыми переключателями ON-OFF

1 x 1,2 W  
Led 350 mA ===



- A richiesta kit emergenza integrata
- Optional incorporated emergency kit.
- Kit urgence intégrée disponible sur demande.
- Auf Anfrage mit Kit für Notbeleuchtung erhältlich
- A pedido kit emergencia integrado
- По запросу встраивается аварийный набор

1 = 4 x 1,2 W  
Led 350 mA ===



## SD 007

Design : Valerio Cometti e V12 Design

- Incasso per installazione da interno in soffitto di cartongesso. Predisposto per sorgenti alogene, fluorescenza, alogenuri metallici e led e punto luce led on-off predisposto per kit emergenza (vedi accessori). Corpo realizzato in pressofusione in alluminio con finitura in vernice bianca lucida o grigia lucida a polvere. Fascio luminoso orientabile.

- Recessed fitting for mounting indoors in plasterboard ceilings. Equipped for halogen, fluorescent, metal halide and led bulbs, and on/off led lamps, equipped for emergency kit (see accessories). Die cast aluminium housing with polished white or polished grey powder paint finish. Adjustable beam.

- Encastré pour installation d'intérieur dans des plafonds en placo-plâtre. Prévu pour sources lumineuses halogènes, fluorescentes, halogénures métalliques et ampoules led et point lumineux led marche-arrêt pour kit d'urgence (voir accessoires). Corps réalisé en aluminium moulé sous pression avec finition par peinture blanche brillante ou grise brillante en poudre. Faisceau lumineux orientable.

- Einbauberät zur Installation von Innen in eine Gipskartonzwischenendecke. Vorgerüstet für Halogen-, Leuchtstoff-, Metaldampf- und led-Lampen sowie led-Lampe EIN-AUS vorgerüstet für Notlicht-Bausatz (siehe Zubehör). Körper aus druckgepresstem Aluminium mit weißer oder grauer Pulverglanzlackierung. Lichtbündel ausrichtbar.

- Luminaria empotrada para instalar en interiores en techo de cartón yeso. Predispuesta para lámparas halógenas, fluorescentes, de halogenuros metálicos, led y punto de luz led ON-OFF predispueto para Kit de emergencia (ver accesorios). Cuerpo en aluminio fundido a presión acabado con barniz en polvo de color blanco brillante o gris brillante. Haz de luz orientable.

- Встраиваемый светильник для внутренних помещений, устанавливаемый в потолок из гипсокартона. Совместим с галогеновыми, флуоресцентными, металлическими галогенидными и светодиодными лампами и набором ламп точка-свет с переключателями On-Off, а также аварийным набором (см. принадлежность). Плафон из алюминия, отлитого под давлением, с порошковым напылением белого глянцевого или серого глянцевого цветов. Направляемый световой луч.

**SORGENTI LUMINOSE/LUMINAIRES/SOURCES LUMINEUSES/LEUCHTMITTEL/ FUENTES LUMINOSAS / ЛАМПОЧКИ**

• **Led integrato colore Natural White:** 1 x 1,2W led 350mA ===  
**Alogena bassissima tensione:** Tipo QR-CBC 51, attacco GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Alogena:** Tipo PAR16, Attacco GU10 20W/35W/50W  
**Fluorescenza:** Tipo MR16, Attacco GU10 MEGAMAN 7W/11W.  
**Alogenuri metallici:** Tipo HI-PAR16, Attacco GX10 20W/35W.  
**Led:** Tipo MR16, Attacco GU5,3 8W; Tipo MR16, Attacco GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Integrated led Natural White colour:** 1 x 1,2W led 350mA ===  
**Very low voltage halogen:** Type QR-CBC 51, fitting GU5.3 14W/20W/35W/50W. **Halogen:** Type PAR16, fitting GU10 20W/35W/50W.  
**Fluorescent:** Type MR16, fitting GU10 MEGAMAN 7W/11W.  
**Metal halide:** Type HI-PAR16, fitting GX10 20W/35W.  
**Led:** Type MR16, fitting GU5.3 8W; Type MR16, fitting GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Ampoule led intégrée Couleur blanc naturel:** 1 ampoule led 1,2W 350mA ===. **Halogène à très basse tension:** Type QR-CBC 51, culot GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogène:** Type PAR16, culot GU10 20W/35W/50W.  
**Ampoule fluorescente:** Type MR16, culot GU10 MEGAMAN 7W/11W.  
**Halogénures métalliques:** Type HI-PAR16, culot GX10 20W/35W.  
**Ampoule led:** Type MR16, culot GU5,3 8W; Type MR16, culot GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Integrierte led Farbe Natural White:** 1 x 1,2W led 350mA ===  
**Halogenlampe auf niedrigstspannung:** Typ QR-CBC 51, Sockel GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogenlampe:** Typ PAR16, Sockel GU10 20W/35W/50W. **Fluoreszenz:** Typ MR16, Sockel GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Metalldampflampe:** Typ HI-PAR16, Sockel GX10 20W/35W.  
**Led:** Typ MR16, Sockel GU5,3 8W; Typ MR16, Sockel GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **LED integrado color Natural White:** 1 x 1,2W LED 350mA ===  
**Halógena de muy baja tensión:** Tipo QR-CBC 51, conexión GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halógena:** Tipo PAR16, conexión GU10 20W/35W/50W. **Fluorescente:** Tipo MR16, conexión GU10 MEGAMAN 7W/11W. **Halógenuros metálicos:** Tipo HI-PAR16, conexión GX10 20W/35W. **Led:** Tipo MR16, conexión GU5,3 8W; Tipo MR16, conexión GU10 PHILIPS MASTERLED 7W

• **Интегрированные светодиодные цвета Natural White:** 1 x 1,2Вт светодиодная 350mA ===. **Галогеновая очень низкого напряжения:** Тип QR-CBC 51, цоколь GU5,3 14Вт/20Вт/35Вт/50Вт. **Галогеновые:** Тип PAR16, цоколь GU10 20Вт/35Вт/50Вт. **Флуоресцентные:** Тип MR16, цоколь GU10 MEGAMAN 7Вт/11Вт. **Металлические галогенидные:** Тип HI-PAR16, цоколь GX10 20Вт/35Вт. **Светодиодные:** Тип MR16, цоколь GU5,3 8Вт; Тип MR16, цоколь GU10 PHILIPS MASTERLED 7Вт.

**UNITÀ DI ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY UNITS/UNITE D'ALIMENTATION/VORSCHALTEINHEIT/UNIDAD DE ALIMENTACIÓN/ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ**

• Cablaggio attacco GU5,3: da alimentare per mezzo di trasformatore remoto (vedi accessori). Cablaggio attacco GU10 (vedi accessori); provisto di morsetto da connettere alla rete di alimentazione. Cablaggio attacco GX10 (vedi accessori); da alimentare per mezzo di alimentatore elettronico remoto (vedi accessori).

• Cabling for fitting GU5,3: Requires remote transformer (see accessories). Cabling for fitting GU10 (see accessories); equipped with mains terminal. Cabling for fitting GX10 (see accessories); requires remote electronic transformer (see accessories).

• Câblage culot GU5,3 : à alimenter à l'aide d'un transformateur à distance (voir accessoires). Câblage culot GU10 (voir accessoires) ; doté d'une borne à connecter au réseau d'alimentation. Câblage culot GX10 (voir accessoires) ; à alimenter à l'aide d'une alimentation électronique à distance (voir accessoires).

• Sockelverkabelung GU5,3: Zur Versorgung mittels externer Vorschalteneinheit (siehe Zubehör). Sockelverkabelung GU10 (siehe Zubehör); ausgestattet mit Klemmleiste für den Anschluss an das Stromnetz. Sockelverkabelung GX10 (siehe Zubehör); Versorgung über externes elektronisches Vorschaltgerät (siehe Zubehör).

• Cableado conexión GU5,3: Para alimentar por medio de transformador remoto (ver accesorios). Cableado conexión GU10 (ver accesorios); dotado de terminal para conectar a la red de alimentación. Cableado conexión GX10 (ver accesorios); para alimentar por medio de transformador remoto (ver accesorios).

• Набор кабельной проводки цоколь GU5,3: Питание от дистанционного трансформатора (см.принадлежности). Набор кабельной проводки цоколь GU10 (см.принадлежности) с клеммой для подключения к сети питания. Набор кабельной проводки цоколь GX10 (см.принадлежности); питание от дистанционного электронного питателя (см.принадлежности).

**ACCESSORI/ACCESSORIES/ACCESSOIRES/ZUBEHÖR/ACCESORIOS/ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ**

• Trasformatore elettronico dimmerabile 50W 230V/12V; Cablaggio attacco GU10; Cablaggio attacco GX10; Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 20W 220/240V, 50/60Hz (da installare in luogo remoto accessibile); Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 35W 220/240V, 50/60Hz (da installare prima in luogo remoto accessibile). Alimentatore elettronico per faretti led 4W 350mA === ; Alimentatore elettronico per faretti led 11W 350mA === ; Alimentatore elettronico per faretti led 15W 350mA === ; Kit emergenza integrata per cablaggio da 1 a 4 led 350mA ===.

• Dimmable electronic transformer 50W 230V/12V; Cabling for fitting GU10; Cabling for fitting GX10; Electronic power supply for metal halides 20W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location); Electronic power supply for metal halides 35W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location). Electronic transformer for led lamps 4W 350mA === ; Electronic transformer for led lamps 11W 350mA === ; Electronic transformer for led lamps 15W 350mA === ; Integrated emergency kit for cabling 1 to 4 leds 350mA ===.

• Transformateur électronique à gradateur 50W 230V/12V; Câblage culot GU10; Câblage culot GX10; Alimentation électronique pour halogénures métalliques 20W 220/240V, 50/60Hz (à installer dans un lieu à distance mais accessible); Alimentation électronique pour halogénures métalliques 35W 220/240V, 50/60Hz (à installer tout d'abord dans un lieu à distance mais accessible). Alimentation électronique pour spots à led 4W 350mA === ; Alimentation électronique pour spots à led 11W 350mA === ; Alimentation électronique pour spots à led 15W 350mA === ; Kit d'urgence intégré pour câblage de 1 à 4 ed 350mA ===.

• dimmbares elektronisches Vorschaltgerät 50W 230V/12V; Sockelverkabelung GU10; Sockelverkabelung GX10; Elektronisches Vorschaltgerät für Metaldampflampen 20W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Installation an einer gut erreichbaren Stelle); Elektronisches Vorschaltgerät für Metaldampflampen 35W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Vorab-Installation an einer gut erreichbaren Stelle); Elektronisches Vorschaltgerät für led-Strahler 4W 350mA === ; Elektronisches Vorschaltgerät für led-Strahler 11W 350mA === ; Elektronisches Vorschaltgerät für led-Strahler 15W 350mA === ; Integrierter Notlicht-Bausatz für Verkabelung 1 bis 4 led 350mA ===.

• Transformador electrónico regulable 50W 230V/12V; Cableado conexión GU10; Cableado conexión GX10; Alimentador electrónico para halógenuros metálicos 20W 220/240V, 50/60Hz (para instalar en un lugar remoto accesible); Alimentador electrónico para halógenuros metálicos 35W 220/240V, 50/60Hz (para instalar previamente en un lugar remoto accesible). Alimentador electrónico para proyectores LED 4W 350mA === ; Alimentador electrónico para proyectores LED 11W 350mA === ; Alimentador electrónico para proyectores LED 15W 350mA === ; Kit de emergencia integrado para cableado de 1 a 4 LED 350mA ===.

• Электронный трансформатор с диммером 50Вт 230В/12В; Набор кабельной проводки GU10; Набор кабельной проводки GX10; Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 20Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки в удаленном месте); Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 35Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки сначала в удаленном месте); Электронный питатель для светодиодной лампы 4Вт 350mA === ; Электронный питатель для светодиодной лампы 11Вт 350mA === ; Электронный питатель для светодиодной лампы 15Вт 350mA === ; Интегрированный аварийный набор для кабельной проводки от 1 до 4 СИД 350mA ===

**INFORMAZIONI AGGIUNTIVE/ADDITIONAL INFORMATION/ INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES ZUSATZINFORMATIONEN/ INFORMACIÓN ADICIONAL/ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

• Classe di isolamento: III per le sorgenti a bassissima tensione (12V); II per le sorgenti a tensione di rete (230V). Grado di protezione IP20. Adatto ad installazioni su superfici normalmente infiammabili.

• Insulation class: III for very low voltage luminaires (12V); II for mains voltage luminaires (230V). Protection rating IP20. Suitable for fitting to normally flammable surfaces.

• Classes d'isolation: III pour les sources lumineuses à très basse tension (12V); II Pour les sources lumineuses à tension de réseau (230V). Degré de protection IP20. Adapté pour des installations sur surfaces normalement inflammables.

• Schutzklasse: III für Niederspannungslampen (12V); II für Netzspannungslampen (230V); Schutzgrad IP20. Geeignet für die Installation an normal entflammbaren Oberflächen.

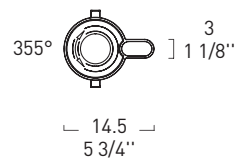
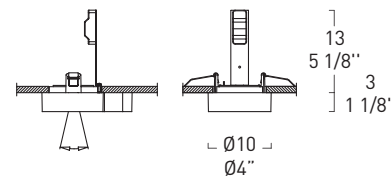
• Clase de aislamiento: III para las fuentes de muy baja tensión (12V); II para las fuentes de tensión de red (230V). Grado de protección IP20. Adecuado para instalaciones en superficies normalmente inflamables.

• Класс изоляции. III для источников очень низкого напряжения (12В); II для источников от сети (230В). Степень защиты IP20. Может устанавливаться на обычные воспламеняющиеся поверхности.

## SD 007



Fascio Luce  
Beam  
Faisceau lumineux  
Lichtbündel  
Haz de luz  
Световой луч



Ø mm 85 = 3 3/8"

1 x max 50W  
GU 5,3 12V Dicroica/Dichroic



o/or/ou/oder/o/или

1 x max 8W  
GU 5,3 12V LED



o/or/ou/oder/o/или

GU 5,3  
Dicroica/  
Dichroic

GU 5,3 LED

• A richiesta Kit cablaggio GU10.  
• Optional wiring kit: GU10.  
• Kit câblage GU10 sur demande.  
• Auf Wunsch Verkabelungssatz GU10.  
• A petición kit de cableado GU10.  
• По запросу прилагается набор электропроводки GU 10.

1 x max 50W  
GU10



• Articolo compatibile con lampadina fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Item compatible with MEGAMAN 11W GU10 fluorescent light • Article compatible avec la lampe fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Artikel geeignet für Leuchtstoffröhre MEGAMAN 11W GU10  
• Artículo compatible con bombilla fluorescente MEGAMAN 11W GU10 • Артикул, совместимый с флуоресцентной лампой MEGAMAN 11W GU10



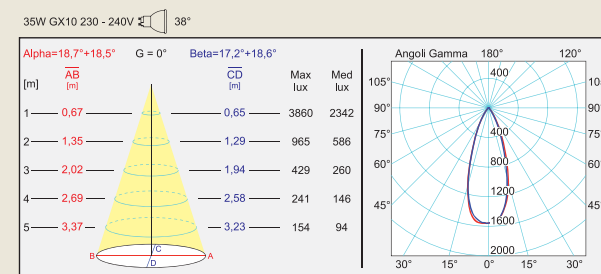
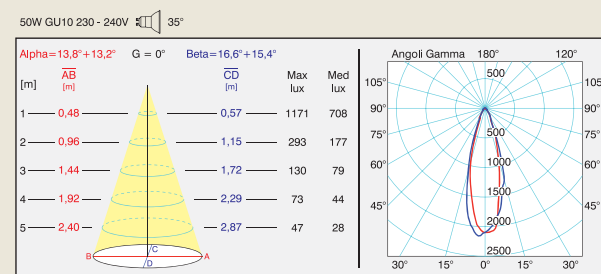
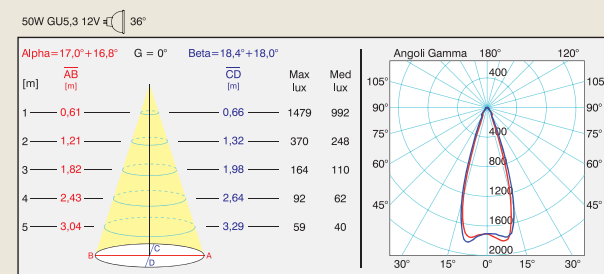
• Articolo compatibile con lampadina LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.  
• Item compatible with LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10 light.  
• Article compatible avec la lampe LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.  
• Artikel geeignet für Leuchtmittel LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.  
• Artículo compatible con bombilla LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.  
• Артикул, совместимый с лампой LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.



GU10  
Dicroica/  
Dichroic

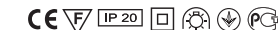
MEGAMAN GU10  
fluorescente/  
fluorescent

led PHILIPS  
MASTERLED

**CURVE FOTOMETRICHE/PHOTOMETRIC LAB**


• A richiesta Kit cablaggio GX10 20/35W alogenuri metallici. • On request the wiring kit GX10 20/35W metallic halogen. • Kit câblage GX10 20/35W halogénures métalliques disponible sur demande. • Auf Anfrage Kit Verkabelung GX10 20/35W für Halogen-Metaldampflampen. • De encargo Kit cableado GX10 20/35W halógenuros metálicos. • По запросу, набор кабельной проводки GX10 20/35W металлические галогены.

1 x max 20W/35W  
GX10



GX10 alogenuri  
metallici/metal halides